

we` AvZ (ce©1)

(e1sj v)

البدعة

[اللغة البنغالية]

‡j LK : BKevj tnmvBb gvQg

تأليف : إقبال حسين معصوم

m¼úv` bv : Avāj w knx` Avāj ingvb

مراجعة : عبد الله شهيد عبد الرحمن

Bmj vg cPvi ey‡iv, ivel qvn, wi qv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة الرياض

1429 – 2008

islamhouse.com

## we`AvfZi msAv

kwāK Aṯ\_ḡe`AvZ البدع t\_ṯK DṡZ | hvi A\_ḡnt`Q,

الاختراع على غير مثال سابق.

A\_ḡ AZxZ `ṡvš-e`ZxZ bZb Ameṡvi |

G t\_ṯKB Avj ṡZvAvj vi evYx :

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ. البقرة:(١١٧)

A\_ḡ ŪAZxZ `ṡvš-e`ZxZ AvKvk Rṡḡṯbi mṡKZḡ<sup>1</sup> Ges

قُلْ مَا كُنْتُ بِدَعَا مِّنَ الرُّسُلِ (الأحقاف:٩)

A\_ḡ ŪAvḡB cḡg e`w<sup>3</sup> bB th Avj ṡvi cḡ t\_ṯK ḡvbṯi i ṡbKU wi mvj ṯzi `ṡḡZj ṡṯq GṯmṡQ|<sup>2</sup>  
eis Avḡvi cṯeṡū i mvj AZxZ nṯqṯQb| cḡj b AvṯQ : ابتدع فلان بدعة A\_ḡ Gḡb cṡxZ i i" Kṯi ṯQ hv  
BṡZcṯeḡKD Kṯi ṡb| kiṡq cwi fvl vq te`AvZ ej v nq—

ما أحدث في الدين على خلاف ماكان عليه النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه من عقيدة وعمل.

ḡṯṯbi ḡṯa` i mvj mv. I mvnev KZḡ cḡZḡ AvḡKj v I Avḡj cwi cṯk bZb AvḡKj v I Avḡṯj i  
cḡj b NUṯbv|ḡ

## Ame`vi `β cKvi :

(1) Af`m (I RvMṡZK cḡḡvRṯbi) ṯḡṯṯ Ameṡvi —h\_v eZḡṯb cḡṡj Z I ṡbZ` bZb `eÁṡbK  
Ameṡvi mḡn| G\_ṯj v ḡevn (AbṯAv` Z)| Kvi Y Av` Z I Af`ṯmi ṯḡṯṯ Avmj nṯ`Q Beṡvn الإباحة ev  
`ea nṯ qv|

(2) ḡṯṯbi (Bmj vḡ aṯḡ<sup>ḡ</sup>) ṯḡṯṯ Ameṡvi | Gṡṡ nvi vḡ| Kvi Y ḡṯṯbi ṯḡṯṯ ḡj bṡxZ nṯ`Q توقيف ev  
kvi qṯzi ṡṡvṯṯṯ Dci Ae`vb Kiv| i mvj j ṡṡ mv. eṯj b:—

من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد.

ḡṯh Avḡṯ` i ḡṯṯ bZb ṡKQymṯṯhvRb I mṡḡ Ki ṯe hv ḡj Z ZṯZ ṯbB ṯmṡṡ cwi Z`vR`|ḡ

G nṡṡm cḡṡY Ki ṯQ th, ḡṯṯbi ḡṯa` cḡZ`K bZb mḡ ṡel qB te`AvZ Avi cḡZ`K te`AvZB  
ṯMḡiṡṡn I cwi Z`vR`| Gi A\_ḡnt`Q Bev`Z I AvḡKj vi ṯḡṯṯ bZb Ameṡvi, hvi bṡRi cṯeṯṯbB—  
nvi vḡ I A`ea| Zṯe G A`eaZvi cḡKṡZ I aib te`AvṯZi aib AbḡvṯZ ṡeifbḡeifṯci nq| ṡKQyṡel q  
AvṯQ hv miṡṡi Kṯi x thḡb Keieṡṡṯ i `bKU` ARḡbi Dṯi ṯk` Kei Zvl qvd Kiv, Keṯii Dṯi ṯk`  
Rṯen Kiv, ḡvbṯṯ ṯcḡY Kiv, Keieṡṡi ṡbKU ṯ`vq Kiv, dṡi qv` Kiv, mṡṡṡṡ` cḡ\_ḡv Kiv, Gḡṡb fṯṯe  
ṯMṡv ḡḡZṡṡj v I Rḡḡṯ` i AvḡKj v I ḡvRṡve|

Avei ṡKQyṡel q AvṯQ hv ṡkiṯKi ḡvṡḡ| thḡb Keṯii Dci ṯṡṡa ev G RvZxq ṡKQyṡḡḡ Kiv  
Keṯii ṡbKU mvj vZ Av`vq Kiv, ṯ`vq Kiv—BZ`ṡṡ | ṡKQyṡel q AvṯQ hv ṡdmṯK BṯZKv` x ev ṡekṡmZ  
ṡdmK| thḡb Kṡeiv ṯMṡvṯṯ Avṡṡṡ-e`w<sup>3</sup> ṯK Kṡṯdi eṯj i vq ṯ`qv ev Kṡeiv ṯMṡvṯṯn ṡj β nṯ qṯK Kṯṡi  
Ávb Kiv| Avḡj ṯK Cḡṯṯbi msAv t\_ṯK eṡṡṡvi Kiv A\_ḡ Avḡj ṯK Cḡṯṯbi Aṡṡṡṡ ḡṯb bv Kiv| Avei  
ṡKQyṡQyṡe`AvZ AvṯQ hv i ḡḡṡṡ ṯMṡvṯṯn I bvdigṡṡ—thḡb ṡeṡṡn kw` cwi Z`vM Kiv| tiṯṯ `ṡṡṯq  
ṡṡqḡ cvj b Kiv|

## ḡṯṯbi ṡfZi te`AvṯZ nṡṡṡṡn eṯj ṡKQyAvṯQ ṡK ?

Dctiv<sup>3</sup> Avṯj vPbv t\_ṯK ṡḡḡB cwiṡvi nṯqṯQ th ḡṯṯbi ṡfZi mKj te`AvZB nvi vḡ| hviv  
te`AvZṯK nṡṡṡṡn I mṡṯq`Avn eṯj ṡeṡ<sup>3</sup> Kṯi, Zviv fj Kṯi ṡṯKb| Ges i mvj mv.-Gi evYx— فإن  
كل بدعة ضلالة

cñt½ ivq w` tZ wltq etj tQb cÖZ`K te` AvZB tMvgiwn Avi Giv ej tQ, bv cÖZ`K te` AvZ tMvgiwn bq eis wKQyte` AvZ AvtQ nvmvbn (fij )|

Avj vgv ntdh Beṭb iRe etj b : bex AvKivg mv.-Gi evYx كل بدعة ضلالة (cÖZ`K te` AvZ tMvgiwn) GKñU جوامع الكلم Z\_v e`vcK A\_`tevaK evK` | tKvb wKQḂ Zvi eunfZ bq| mKj cKviB Zvi gta` AšfḂ | GñU Øxtbi GKñU wetkl gj bñwZ | GñU ivmṭj i wbtæv³ evYxi mvṭ\_ mv`k`cY`e³e` | Avj vñi ivmj etj b : من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد. (th e`w³ Avgvṭ` i G Øxtb bZb wKQyD`teb Kiṭe hv Zvi AšfḂ bq, tmñU cwi Z`vR` nte)—mZivs th tKD bZb wKQyD`teb I cÖZḂ Kiṭe Ges ZvṭK Øxtbi w` tK womeZ (m`ūhy³) Kiṭe A\_P Øxtb Zvi tKvb gj wfvE` tbB hvi w` tK tm wdiṭZ cvṭi, tmñUB tMvgiwn I āóZv| Øxb G mKj e` t`\_tK m`úY`gy³ | G t`ñṭ mKj welq—h\_v AvKvṭq`, Avgj Rvṭnix I evṭZbx AvKl qvj —me mgvb|

**Gifc wef³Kviṭ` i hv³ cÖvY I Zvi LÉb :—**

mrvwe I gi iv. GKevi mvj vṭZ Zvi vexn m`úṭK`eṭj wQṭj b : نعمت البدعة هذه (KZ bv m`y` i te` AvZ GñU) te` AvZṭK nvmvbn I mvBṭq`Avn Øviv wef³Kviṭ` i wBKU Igti i G Dw³wU e`ZxZ Zvṭ` i gtZi `cṭñ Avi tKvb `wjj tbB|

Zviv Avṭiv etj th, Gifc Avṭiv AṭbK bZb bZb welṭqi cÖZḂ nṭqñQj wKš` mvj vṭdi tKD tm ṭj vṭK Nyv I cÖ`vL`vb Kṭi bwb, thgb tKvi Avbj Kvi xṭK GK gvmvṭd GKñW Z Kiv, (hv ivmṭj i hṭM wQj bv) nww` m tj Lv I msKj b Kiv GñU I vmj mv. wbtR Kṭi hvbwb|

DÉi :—AvñE` DÌ wicZ welq\_ṭjv te` AvZ bq eis kwi qṭZi G\_ṭjvi GKñU wfvE` AvtQ| Avi I gi iv. Gi e³e` نعمت البدعة tZ kiwq بدعة bq| mZivs th mKj welṭqi GKñU kiwq wfvE`\_vKṭe hvi w` tK cÖ`veZḂ Kiv hvq, tm ṭjv m`úṭK`hLb بدعة etj gše` Kiv nte ZLb kwiāK te` AvZ eṣṭZ

nṭe—kiwq bq| Avi mvj vṭZ Zvi vexn tZv ivmj j vñ mv. wbtRB mrvweṭ` i wbtq cto wQṭj b| tkl w` tK Gṭm diR nṭq hvl qvi Avk¼v Kṭi wZwb Zvṭ` i t`\_tK wciQṭq tMṭQb| Zṭe mrvveviv wewñḂ frṭe ivmṭj i Rxei kvq Ges I dvṭZi ci avivewñK frṭe ctoṭQb| GK chṭq Gṭm I gi iv. mKj tK GK Bgvṭgi wQṭb GKñW Z Kṭi w` tṭQb thgb Zviv ivmṭj i wQṭb cto wQṭj b| mZivs GñU Øxtbi gta` tKvb bZb te` AvZ wQj bv| GLbl bq| Avi GK gvmvṭd tKvi Avb kixd GKñW Z Kivl kwi qṭZi GKñU wfvE` AvtQ| KviY ivmj j vñ mv. wbtR tKvi Avb wj wce× Kivi wbt`R w` tṭQṭj b| tm\_ṭjv wewfboe`vṭb wewñḂvKvṭi wQj cṭi mrvvevṭq tKivg msi ṭñYi wbuṭÉ me\_ṭj vṭK GK gvmvṭd Rgv KṭiṭQb|

nww` m wj wce× Kivi I GKñU kiwq wfvE` AvtQ| ivmj mv. KwZcq mrvweṭK AbgñZ cÖ`Ḃv Kivi ci tKvb tKvb nww` m tj Lvi wbt`R w` tṭQṭj b| Zṭe Zvi Rxei kvq tKvi Avṭbi mvṭ\_ Mvṭi tKvi Avb wgnkÖ nṭq hvl qvi Avk¼vq e`vcK nvṭi tj Lvi Dci wbtlavÁv wQj | wKš` Zvi I dvṭZi ci D³ wbtlavÁv DṭV hvq| tKbbv wZwb RxeZ\_vKv Ae`vqB tKvi Avb cYZv jvf Kṭi Ges msi ṭñYi e`e`v cvKvcñK frṭe m`úY`nq| Gici gñj gvbMY aYṣṭmi nvZ t`\_tK i ṭñv Kivi DṭI k` nww` m msKj ṭb nvZ t`b| Ges m`úṭKṭi b| Avj vñ ZvAvj v Zvṭ` i tK Bmj vg I gñj gvbṭ` i cñ t`\_tK DEg cÖZ`vb `vb Ki`b| KviY Zviv `xq cÖZcvj tKi wKZve Ges wBR bexi mḂun e\_v hvl qv I aYṣṭmi Kej t`\_tK i ṭñvKṭi c`\_ṭñc wbtṭQṭb| BñZnm chṭj vPbv Kiṭj Rvbv hvṭe th Bj g I Bev`Z mswk`-mvaviY te` AvṭZi cḂj b DṣṭZi gta` tLvj vdvṭq ivṭk`xtbi tkl hṭM `i` nṭqṭQ| thgb ivmj j vñ mv. G cñt½ etj tQb—

من يعيش منكم فسيرى اختلافا كثيرا، فعليكم بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين المهديين.

ØtZvgvṭ` i gta` hviv tetP\_vKṭe Zviv eü GLṭZjvd gZv`bK` t`LṭZ cvṭe| tmmgq tZvgvṭ` i KZḂ` nṭe Avgvi mḂZ, tn`vqz cÖB tLvj vdvṭq ivṭk`xtbi Av`k`AvKṭo aiv|Ø³ mrvvevṭq tKivg tm mKj Avnṭj te` AvZṭK cÖ`vL`vb KṭiṭQb|

we` AvZ DrcwEi KwZcq Kvi Y :

te` AvZ I tMvgiwnTz ciwZZ nI qv t\_tK tetP \_vKvi GKgvI Aej mb nt"Q tKvi Avb I mpuntK  
` pfiTe AvKto aiv| Avj v ZvAvj v etj b :

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ . (سورة الأنعام: ١٥٣)

OGes G c\_B Avgvi mij c\_, mZivs tZvgiv GiB AbmiY Ki Ges wfbrec\_ AbmiY Ki bv|  
Zvntj tm me c\_ tZvgv` i tK Zvi c\_ ntZ wewQbckti t` te|<sup>4</sup>

mrvnw Avāj v web gvmE` iv. eiYZ nwi tm ivmj j v mv. weI qmU cwi vi Kti tQb Gfvte, Avāj v  
web gvmE` etj b :

خط رسول الله صلى الله عليه وسلم خطأ، ثم قال: هذا سبيل الله ثم خط خطوطا عن يمينه و عن شماله، ثم قال : و هذه

سبل\_ قال يزيد متفرقة\_ على كل سبيل منها شيطان يدعو إليه.

oi vmj j v mv. Avgv` i (t` Lvfbvi) Rb" GKwU tiLv UvbTj b ev `vM w` tj b AZ:ci ej tj b GwU  
Avj v c\_| Gi ci G tiLvi Wtb evtg Avtiv AtbK\_ tj v `vM w` tj b Gi ci ej tj b : G\_ tj v nt"Q  
wewfbrec\_| Bqvhx` bvgK nwi tmi R%bK eYbKvix ej tj b wewQbckvix (A\_ G\_ tj v nt"Q wewQbckvix  
wewfbrec\_) Gici cZ`KwU ct\_i Dci GKwU Kti kqZvb etm AvtQ, tm ct\_i w` tK AvnYvb Kti |  
AZ:ci ctotQb:—

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ . (الأنعام: ١٥٣)

OGwUB Avgvi mij c\_| tZvgiv Gi AbmiY Ki | Ges wfbrec\_ AbmiY Kti v bv| Zvntj tm me c\_  
tZvgv` i tK Zvi c\_ t\_tK wewQbckti t` te|<sup>5</sup>

AZGe th e"v<sup>3</sup> tKvi Avb I mpun t\_tK wegt\_ nte, Gwotq Pj te, weavšKvix iv`v Ges be Awe®Z  
te` AvZmgv ZvtK weavš-Kti t` te| te` AvZ DrcwEi i "ZcY®KviY\_ tj vtK wbtæv<sup>3</sup> weI q\_ tj vtZ  
mst¶|cY Kiv hvq:—

(1) Oxtbi wea-weavb m"útk®AÁZv :

ivmTj i hM t\_tK mgq hZ `xN®nt"Q Ges gvbl wi mvj vtZi cFve I w` k® t\_tK `fi mti Ptj tQ  
ZZB Bj g I agtq Ávb Ktg Ptj tQ Ges gLZv I AÁZv tetQ Ptj tQ I me® we`wi j v f Ki tQ| eis G  
cñt½ bex mv. wbtRB etj tQb—

من يعيش منكم فسيرى اختلافا كثيرا.

OtZvgv` i gta" hviv tetP \_vKte AtbK gv%bK" t` LtZ cvte|O wZwb Avi I etj b:—

إن الله لا يقبض العلم انتزاعا ينتزعه من العباد، و لكن يقبض العلم بقبض العلماء ، حتى إذا لم يبق عالما اتخذ الناس

رؤوسا جهالا، فاستلوا، فأفتوا بغير علم، فضلوا، وأضلوا.

OAvj v ZvAvj v Bj g ev` vt` i t\_tK Dcto tbqvi gZ Kti DwTq wbtæb bv eis I jvgv` i gZzi  
gva`tg DwTq tbtæb| GK chTq hLb Avi tKvb AvTj g Aewkó ivLteb bv ZLb tj vtKiv AÁ gL® i tK  
wbtRt` i tbZv wnmvte MhY Kite| Zviv wewfbawelTq wRÁwmZ nte ZLb Zviv bv tRtb dZI qv t` te|  
dtj wbtRivl tMvgivn nte Ges Acit` i tK tMvgivn Kite|<sup>6</sup> te` AvZtK GKgvI Bj g I I jvgvi vB  
cñZtiva Kitz cvtib Ges Kti I \_vtKb| hLb GZ` ftqi wej wB NtU, ZLb te` AvZ cKvk I cñvti i  
mthvM tctq hvq, Avi te` AvZcšxv G weI tq be D` g LpR cvq Ges KvR Kitz i i" Kti |

(2) cƏyƏi Abjmi Y:—

gvby hLb tKvi Avb I mjbwn t\_+K gL wclwi tq tbq ZLb -xq cƏyƏi Abjmi Y Kti | G cñt½ Avj w etj tQb—

فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بَغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ . (القصص: ٥٠)

0AZ:ci Zviv hw` Avcbvi Wv+K mvov bv t`q, Zte Rvbteb, Zviv i'ay wbtR+ i cƏyƏi Abjmi Y Kti | Avj wri tn`vqvtZi cwi etZ+th e`w³ wR cƏyƏi Abjmi Y Kti, Zvi PvBtZ Awak c\_áo Avi tK ? wBQ Avj w Rwj g m=ú0 vq+K c\_ t` Lvb bv | 07 Avj w ZvAvj v Avt+iv etj b:

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَصْلَهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَحَتَّمَ عَلَى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ . (الحجاثية: ٢٣)

0Avcb wK Zvi c0Z j 9i Kti tQb, th Zvi tLqvj Lvk+K wR Bj vn ewbtq wbtqtQ? Avj w trtb ZvtK c\_áo Kti tQb, Zvi Kvb I AŞti tgnv GtU w tqtQb | Ges Zvi tPrtLi Dci ti tL+Qb ci`v | AZGe Avj wri ci tK ZvtK c\_ c0 k0 Ki te? tZvgiv wK wPŞv fvebv Ki bv ?08

te`AvZ Abjmi Y cƏyƏi epb`e bq |

(3) e`w³ I g+Zi c9vej +b:—

mZ`vmZ` hvPvB bv Kti tKvb e`w³ I e`w³ g+Zi c9vej +b Kiv A+K mgq GKRb e`w³ tK mwK `wj tj i Abjmi Y I nK Mh+Yi t9t+ evav c0vb Kti | e`w³ I `wj tj i AvbM+Z`i gvtS tmB c9vej +b evav ntq `wovq | Avj w ZvAvj v etj b:—

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوْ لَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْقُبُونَ سُبُتًا وَلَا يَهْتَدُونَ . (البقرة: ١٧٠)

0Avi hLb Zvt` i tK ej v nq th, tZvgiv tm úKtgi Abjmi Y Ki hv Avj w ZvAvj v AeZvY+Kti tQb, ZLb Zviv etj KLtbv bv eis Avgiv tZv tm wcltqiB Abjmi Y Kie hv+Z Avgiv Avgvt` i evc-`v`vt` i tctqW, hw` I Zvt` i evc-`v`viv wKQß Rvb+Zv bv: Rvb+Zv bv mwK c\_I | 09

eZ9vb h+MI G cKwZi A+K tj vK cvl qv hvq, hviv m+devt` wek+mx Kei cRwi | Avcb t` L+Z cvteb th, Zviv th gZvej +G Ges th e`w³ i `k0 MhY Kti tQ hw` tm gZ I `k+bi wciXZ tKvi Avb I nww` tmi mwK D×Z Dc`vcb Kti Zvt` i ej v nq, Avcb th gZ I `k0 MhY Kti tQb tm,tjv tZv tKvi Avtbi G AvqvZ I G mKj nww` m 0viv ewZj etj c9wYZ nt`Q | mZivs D³ gZ I c\_ Qvob Ges tKvi Avb mjbwni Abjmi Y Ki`b | mwK ct\_ wdti Avmp | ZLb Zviv wR gvRnve gvkv+qL I evc-`v`vi gva+tg `wj w`tq etj th, GZKvj hver Zviv wK fj Kti G+mtQ ? hM hM atiB tZv G Avgj Ptj AvmtQ | KB tKD tZv fj etj w ? Avgvt` i cxi-ehM+V GZ eo Avtj g, Zviv wK fj Kti tZ cvti?— BZ`w` hZme Amvi I ewZj K\_v etj nKtK Gw+q hvq |

(4) weag+Kvtdit` i mv`k`vej +b:—

te`AvZ I Kc0\_vq cwZZ Kivi e`vcvti Kvtdit` i mv`k` Aej +b GKwU weiVU Kvi Y, thgb Avev I qvKj` j vqmx iv. Gi nww` tm GKwU NUbv D×Z ntqtQ, wZwb etj b : Avgiv ivmj+j w mv. Gi mvt\_ tnvbvBb Awfg+L hv+V Kijvg | tm mgq mte gv+ wKQw` b ntjv Avgiv Kdi tQto Bmjvtg `w9tZ ntqW, Gw` tK 0hv+Z Avbl qvZ0 bvtg gkwi Kt` i GKwU eoB e9t wQj , hvi Pvi cvtk Zviv Ae`vb Ki Z Ges wbtR+ i h+V` ;tm MvtQ Sij tq ivLZ | cw\_gta` Avgiv tm MvtQi gta` w`tq hw`Qj vg, ZLb Avgiv ej j vg Bqv ivmj+j w! Zvt` i thgb 0hv+Z Avbl qvZ0 AvtQ Avcb Avgvt` i Rb` I GKwU 0hv+Z Avbl qvZ0 w`i Ki`b | G K\_v` i t+ ivmj+j w mv. ej tj b : Avj w AvKevi إنها السنن Gil GKwU i wZ, th mEvi nv+Z Avgvi Rxeb Zvi kc\_ Kti ej wQ, tZvgiv tZgb GKwU K\_vB Kj tj thgbwU etj wQj , ebx BmivBj iv bex mv. gmV Av. tK—

قَالُوا يَا مُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ. (الأعراف: ١٣٨)

Zviv ej tZ j vMj , tn gmv Avcvb Avgv` i Dcvmbvi Rb`I Zv` i gvZP gZB GKwU gvZwbgvY Kti  
w` b | wZwb ej tjb tZvgiv wvZvšB GKwU AÁZv cñZ m`úú vq |<sup>10</sup>  
tZvgiv Aek`B tZvgv` i ceñwí t` i i wZ Abymiy Kite |<sup>11</sup>

G nw` m bex AvKivg mv. mý úóKti eYv Ki tQb th, Kvtdit` i mv` k` Ae j w`B ebx BmivBj tK  
Bev` tZi Rb` gvZwbgvY Kti t` qvi gZ K` h` Abtiva Kitz D0y KtiwQj | Avi H GKB wRwbm  
i vj j v` mv. KwZcq mrvvwe tK eiKZ nvm t j i Rb` Avj w` tK ev` w` t q GKwU MvQ wbañ Y Kti t` qvi  
Rb` Avte` b Kitz Drmvn Kti Zj wQj | eZv v mg t q l GgbwU N t U P t j t Q th Awakvsk gmv gvb wki wK  
I te` AwZ Kv h` j v t ci t` t` K v t d i t` i Abymiy Kti P t j t Q | thgb Ct` wj v` bne D` hvcb, wv` v  
wKQyKv t Ri Rb` mBvn ev` w` bñ Y wbañ Y Kti t bqv | wewfbaDcj t I `š i wYKv ` t f c wewfbaKgmwP Mñ Y  
Kiv | `š Z t mš a, ` w` f v ` h` BZ` w` wbgvY | Ke t i Dci Ni - w` R BZ` w` wbgvY Kiv |

mgvß

1 miv : evKiv-117

2 miv : AvnKvd

3 wZiwgnh : 2600

4 miv : Avj AvbAvg - 153

5 miv : Avj AvbAvg - 153

6 eñ vix : 98

7 miv : Kvmv-50

8 miv : RmQqv-23

9 miv : evKiv-170

10 miv : Avivd-138

11 wZiwgnR, nww` mwU min